

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

22 mei 2008

RESOLUTIE
betreffende de toestand in Birma

TEKST AANGENOMEN IN PLENAIRE VERGADERING

Voorgaande documenten :

Doc 52 0253/ (2007/2008):

- 001: Voorstel van resolutie van de heren de Donnea en Daniel Ducarme.
- 002 en 003: Amendementen.
- 004: Verslag.
- 005 : Tekst aangenomen door de commissie.

Zie ook :

Integraal verslag :
22 mei 2008

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

22 mai 2008

RÉSOLUTION
relative à la situation en Birmanie

TEXTE ADOPTÉ EN SÉANCE PLÉNIÈRE

Documents précédents :

Doc 52 0253/ (2007/2008):

- 001: Proposition de résolution de MM. de Donnea et Daniel Ducarme.
- 002 et 003: Amendements.
- 004: Rapport.
- 005 : Texte adopté par la commission.

Voir aussi :

Compte rendu intégral :
22 mai 2008

cdH	:	centre démocrate Humaniste	
CD&V – N-VA	:	Christen-Democratisch en Vlaams/Nieuw-Vlaamse Alliantie	
Ecolo-Groen!	:	Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen	
FN	:	Front National	
LDD	:	Lijst Dedecker	
MR	:	Mouvement Réformateur	
Open Vld	:	Open Vlaamse liberalen en democraten	
PS	:	Parti Socialiste	
sp.a+Vl.Pro	:	Socialistische partij anders + VlaamsProgressieven	
VB	:	Vlaams Belang	

Afkortingen bij de nummering van de publicaties :		Abréviations dans la numérotation des publications :	
DOC 52 0000/000 :	Parlementair document van de 52 ^e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer	DOC 52 0000/000 :	Document parlementaire de la 52 ^{ème} législature, suivi du n° de base et du n° consécutif
QRVA :	Schriftelijke Vragen en Antwoorden	QRVA :	Questions et Réponses écrites
CRIV :	Voorlopige versie van het Integraal Verslag (groene kaft)	CRIV :	Version Provisoire du Compte Rendu intégral (couverture verte)
CRABV :	Beknopt Verslag (blauwe kaft)	CRABV :	Compte Rendu Analytique (couverture bleue)
CRIV :	Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toezpraken (met de bijlagen) (PLEN: witte kaft; COM: zalmkleurige kaft)	CRIV :	Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes) (PLEN: couverture blanche; COM: couverture saumon)
PLEN :	Plenum	PLEN :	Séance plénière
COM :	Commissievergadering	COM :	Réunion de commission
MOT :	moties tot besluit van interpellaties (beigekleurig papier)	MOT :	Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)

Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers		Publications officielles éditées par la Chambre des représentants	
Bestellingen :		Commandes :	
Natieplein 2		Place de la Nation 2	
1008 Brussel		1008 Bruxelles	
Tel. : 02/ 549 81 60		Tél. : 02/ 549 81 60	
Fax : 02/549 82 74		Fax : 02/549 82 74	
www.deKamer.be		www.laChambre.be	
e-mail : publicaties@deKamer.be		e-mail : publications@laChambre.be	

DE KAMER VAN VOLKSVERTEGENWOORDIGERS,

A. zich ernstig zorgen makend over de situatie van de mensenrechten in de wereld en in dit geval in Birma;

B. gelet op de resolutie van het Europees Parlement van 27 september 2007;

C. gelet op de verklaring van de Veiligheidsraad van 11 oktober 2007;

D. bezorgd over de bloedige onderdrukking van de betogingen;

E. de weigering veroordelend van het Birmaanse militaire regime om de internationale hulp toe te laten die vereist is om aan de door de cycloon Nargis aangerichte humanitaire catastrofe het hoofd te bieden;

F. andermaal haar gehechtheid aan de democratie, de rechtsstaat en de vreedzame beslechting van conflicten bevestigend;

G. de voorkeur gevend aan de constructieve dialoog boven een eenzijdig gewapend optreden;

VRAAGT DE FEDERALE REGERING:

1. haar afkeuring uit te spreken over de wijze waarop de junta de betogingen van augustus en september 2007 heeft neergeslagen;

2. de onmiddellijke vrijlating te eisen van Aung San Suu Kiy;

3. de demarches en initiatieven van de Secretaris-generaal van de Verenigde Naties en van de Veiligheidsraad krachtig te steunen, ten einde de Birmaanse junta ertoe te bewegen de internationale hulp toe te laten die vereist is om het hoofd te bieden aan de rampzalige gevolgen van de cycloon Nargis;

4. de Birmaanse autoriteiten om de onmiddellijke vrijlating te verzoeken van de tijdens betogingen van augustus en september gevangen genomen arrestanten, in het bijzonder van de buitenlandse journalisten;

5. te eisen dat vertegenwoordigers van het Internationale Rode Kruis de gevangenen in de Birmaanse gevangenissen kunnen bezoeken;

6. de door de Europese Unie aangenomen sancties tegen de Birmaanse junta streng en doortastend toe te passen;

LA CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS,

A. gravement préoccupée par la situation des droits de l'homme dans le monde et, dans ce cas d'espèce, en Birmanie;

B. considérant la résolution du Parlement européen du 27 septembre 2007;

C. considérant la déclaration du Conseil de Sécurité du 11 octobre 2007;

D. s'inquiétant de voir que des manifestations pacifiques sont réprimées dans le sang;

E. condamnant le refus du régime militaire birman d'accepter l'aide internationale requise pour faire face à la catastrophe humanitaire provoquée par le cyclone Nargis;

F. réaffirmant son attachement à la démocratie, à l'Etat de droit et à la résolution pacifique des conflits;

G. privilégiant le dialogue constructif plutôt que l'unilatéralisme armé;

DEMANDE AU GOUVERNEMENT FÉDÉRAL:

1. de condamner la manière dont la junta a réprimé les manifestations des mois d'août et de septembre 2007;

2. d'exiger la libération immédiate de Aung San Suu Kiy;

3. de soutenir vigoureusement les démarches et initiatives du Secrétaire général des Nations Unies et du Conseil de sécurité, en vue d'amener la junta birmane à accepter l'aide internationale requise pour faire face aux conséquences désastreuses du cyclone «Nargis»;

4. de demander aux autorités birmanes de libérer immédiatement les prisonniers arrêtés au cours des manifestations des mois d'août et de septembre, et en particulier les journalistes étrangers;

5. d'exiger que des représentants de la Croix-Rouge internationale puissent rendre visite aux prisonniers dans les prisons birmanes;

6. d'appliquer de manière stricte et diligente les sanctions adoptées par l'Union européenne à l'encontre de la junta birmane;

7. te verzoeken dat het visum van de leden van de Birmaanse junta hen wordt ontnomen op het grondgebied van de Europese Unie en dat zij voor het Internationaal Strafhof kunnen worden gebracht;

8. de Birmaanse autoriteiten met klem te vragen ermee op te houden de pers te muilkorven, de meningsuiting te onderdrukken en haar bevolking bloot te stellen aan ontberingen;

9. van haar positie als permanent lid van de VN-Veilighedsraad gebruik te maken om een dialoog te starten met de ASEAN, China, India en Rusland zodat zij hun invloed aanwenden bij de Birmaanse autoriteiten en in Birma een betekenisvolle verbetering op het vlak van de mensenrechten kan worden bewerkstelligd;

10. de Birmaanse autoriteiten aan te manen in hun land de door de Internationale Arbeidsorganisatie uitgevaardigde normen toe te passen, af te zien van dwangarbeid en op te houden kindsoldaten in te lijven bij het leger;

11. te pleiten voor een gemeenschappelijk Europees standpunt over het handelsverkeer met Birma;

12. te pleiten voor een debat in het kader van de Europese Unie over de houding die men moet aannemen tegenover Europese ondernemingen die zaken doen met of hun steun betuigen aan een regering of een politieke overheid die de rechten van de mens en de fundamentele vrijheden voortdurend met voeten treedt;

13. de militaire machthebbers op te roepen alle betrokken partijen uit te nodigen een politieke dialoog aan te vatten gericht op de overgang naar democratie.

Brussel, 22 mei 2008

*De voorzitter van de Kamer
van volksvertegenwoordigers,*

Herman VAN ROMPUY

*De griffier van de Kamer
van volksvertegenwoordigers,*

Robert MYTTENAERE

7. de demander à ce que les membres de la junte birmane soient privés de visa sur le territoire de l'Union européenne, et puissent être traduits devant la Cour Pénale Internationale;

8. d'insister auprès des autorités birmanes pour que celles-ci cessent de museler la presse, de réprimer la liberté d'expression et d'imposer des privations à leur population;

9. de profiter de sa position de membre du Conseil de sécurité pour entamer un dialogue bilatéral avec l'ASEAN, la Chine, l'Inde et la Russie, afin qu'elles usent de leur influence auprès des autorités birmanes, pour que des progrès significatifs en matière de droits humains soient constatés en Birmanie;

10. d'interpeller les autorités birmanes pour que ce pays applique les normes internationales adoptées par l'Organisation Internationale du Travail, cesse de recourir au travail forcé, et cesse d'engager des enfants soldats dans les forces armées;

11. de plaider pour qu'une position commune européenne soit adoptée au sujet des échanges commerciaux avec la Birmanie;

12. de plaider pour qu'un débat ait lieu dans le cadre de l'Union européenne sur l'attitude à adopter à l'égard d'entreprises européennes qui traitent avec un gouvernement ou un pouvoir politique qui viole constamment les droits de l'homme et les libertés fondamentales, ou lui apportent leur soutien;

13. d'appeler le pouvoir militaire à inviter toutes les parties concernées à entamer un dialogue politique en faveur d'une transition vers la démocratie.

Bruxelles, le 22 mai 2008

*Le président de la Chambre
des représentants,*

*Le greffier de la Chambre
des représentants,*